

Bruksanvisning



Charger 1.0 miniRITE R miniBTE R

Oticon More™
Oticon Play PX™
Oticon Opn S™
Oticon Opn Play™
Oticon CROS PX™

Innledning til dette heftet

Dette heftet veileder deg gjennom hvordan du bruker og vedlikeholder din nye lader.

Sørg for at du leser nøye gjennom dette heftet, inkludert delen «**Advarsler**». Dette vil hjelpe deg med å få mest mulig ut av laderen din.

Hvis du har ytterlige spørsmål om bruk av laderen din, ta kontakt med din audiograf.

For at det skal være lettere for deg inneholder dette heftet en navigasjonslinje for navigering gjennom de ulike delene.

| **Om** | Kom i gang | Daglig bruk | Advarsel | Mer informasjon |

VIKTIG MERKNAD

For detaljer om funksjonaliteten til din spesifikke høreapparatløsning, se bruksanvisning til høreapparatet.

Tiltenkt bruk

Tiltenkt bruk	Laderen er ment å lade opp høreapparatene og CROS-senderen som inneholder oppladbare batterier. Produktet er ment å brukes sammen med den gitte hørselsløsningen.
Indikasjoner for bruk	Det er ingen indikasjoner for bruk for selve laderen.
Tiltenkt bruker	Person som bruker høreapparat og deres omsorgspersoner. Hørselsspesialist som er ansvarlig for å justere tilbehøret.
Tiltenkt gruppe	Voksne og barn eldre enn 36 måneder.
Bruksmiljø	Generelle innstillinger.
Kontraindikasjoner	Ingen kontraindikasjoner
Kliniske fordeler	Se høreapparatets kliniske fordeler.

Innholdsfortegnelse

Om

Innhold i pakken	5
Lader	6
Temperaturforhold	7

Oppstart

Forberede laderen	8
Lade høreapparatene	9
Ladetid	10

Daglig bruk

Bruk laderen med andre strømkilder	12
Stell av laderen din	13

Advarsel

Advarsler	14
-----------	----

Mer informasjon

Problemløsning	16
Lader: Bruksforhold	20
Samsvarsuttalelser	21
Garanti	27

Innhold i pakken

Pakken inneholder følgende elementer:



Lader



Strømadapter
(varierer fra land til land)



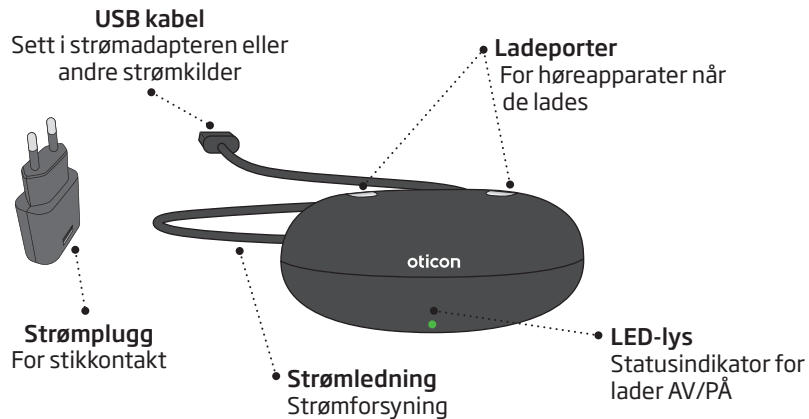
Beholder til lader



Dette heftet

Lader

Hva det er og gjør



Temperaturforhold

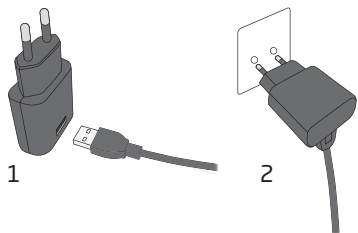
Temperatur	Ladeforhold
Under +5 °C	Ingen lading på grunn av lav temperatur
+10 °C til +35 °C	Beste ladeforhold. Lading tar opptil tre timer.
+5 °C til +10 °C og +35 °C til +38 °C	Utvidet lading. Lading tar opptil fire timer.
Over +38 °C	Ingen lading på grunn av høy temperatur

VIKTIG MERKNAD

Forsikre deg om at du alltid lar laderen være koblet til en strømkilde når høreapparatet sitter i ladeporten. Hvis du slår av laderen, slår høreapparatet seg PÅ og begynner å bruke strøm fra batteriet.

Forberede laderen

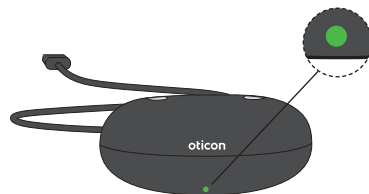
Koble til en strømkilde



1. Sett USB-kontakten inn i strømpluggen.
2. Sett strømpluggen inn i stikkontakten.

Laderen slår seg PÅ automatisk.

Laderen er slått PÅ



Når laderen er koblet til strøm, lyser det GRØNNE LED-lyset.

Lade høreapparatene

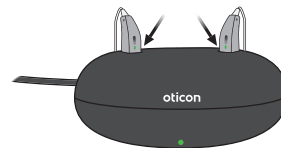
Plasser høreapparatene dine i laderen



Plasser høreapparatene i ladeporten som vist på bildet. Forsikre deg om at høreapparatene samsvarer med høyre og venstre fargeindikatorer på laderen.

Den RØDE indikatoren er for høreapparatet på høyre side.
Den BLÅ indikatoren er for høreapparatet på venstre side.

Lading



Høreapparatets LED-lys begynner å lyse når høreapparatene er riktig plassert i laderen.

Høreapparatets LED-lys ladestatus:

ORANSJE / RØD * = Lader
GRØNN = Fulladet

*Fargen er enten oransje eller rød, avhengig av høreapparatserien.
For mer informasjon se høreapparatets bruksanvisning.

Ladetid

Forsikre deg om at du lader opp høreapparatet helt, før første gang du bruker det.

Lad høreapparatet ditt hver natt. Det sikrer at du starter dagen med et fulladet høreapparat.

Merk at ladetiden kan variere avhengig av batteriets gjenværende kapasitet og mellom venstre/høyre side av høreapparatet.

Hvis batteriene til høreapparatet er fullstendig tomme for strøm er normal ladetid:

miniRITE R	Fulladet	50% ladet	25% ladet
	3 timer	1 time	0,5 time
miniBTE R	Fulladet	44% ladet	22% ladet
	3,5 time	1 time	0,5 time

Ladeprosessen stopper automatisk når batteriet er fulladet.

La høreapparatet stå i laderen når du ikke bruker det.

Husk å holde laderen koblet til en strømkilde til enhver tid.

Merk

Hvis du ikke har brukt høreapparatet på lenge og prøver å lade det opp kan det ta opptil 30 sekunder før høreapparatet begynner å lade. For mer informasjon se høreapparatets bruksanvisning.

Bruk laderen med andre strømkilder

Du kan lade laderen fra andre kilder enn en stikkontakt. Dette gjøres ved å bruke USB kabelen.

Forsikre deg om at strømkilden er kompatibel med USB 2.0, med minimum 500mA-utgang.

Eksempler på strømkilder:

- Powerbank
- Datamaskin
- Bil

Merk

Når du bruker en powerbank må du forsikre deg om at den ikke har strømsparings- eller automatisk avstengningsmodus. Siden dette kan føre til at høreapparatet ditt ikke blir fulladet eller ikke ladet i det hele tatt.

VIKTIG MERKNAD

Når du lader med stikkontakt, må du bruke den medfølgende originale strømforsyningen (5.0V/1A) for laderen.

Stell av laderen din

Forsikre deg alltid om at laderen er tørr og ren før bruk. Hold ladeportene rene for støv ved å bruke en tørr klut. Ikke bruk vann eller rengjøringsvæsker for å rengjøre ladeportene.

Oppbevar laderen din på et tørt sted, f.eks. på soverommet.

Forsikre deg om at du holder laderen i et miljø med en temperatur mellom + 5 °C og + 40 °C.

Generelle advarsler

For din personlig sikkerhet og for å sikre korrekt bruk bør du være fullstendig kjent med følgende generelle advarsler før du bruker laderen din. Kontakt audiografen hvis du opplever uventede eller alvorlige hendelser med laderen din under bruk eller på grunn av bruken. Audiografen din vil støtte deg med problemløsning og, hvis relevant, rapportering til produsenten og/eller nasjonale myndigheter.

Bruk av laderen

Laderen skal alltid brukes i henhold til bruksanvisningen og alltid justeres av din audiograf.

Risiko for brannskader

Ikke plasser annet enn høreapparatene i ladepoortene.

Kvelningsfare

Laderen, høreapparatene og dets deler er ikke leketøy og må holdes utenfor rekkevidde av barn, eller andre som kan kunne tenkes å svelge dette, eller på annen måte skade seg selv.

Dersom en liten del svelges, kontakt lege eller sykehus umiddelbart.

Varme

Laderen må aldri utsettes for sterk varme, f.eks. ved å etterlates inni en bil som står parkert i solen.

Laderen må aldri tørkes i mikrobølgeovn eller andre ovner.

Tilkobling til eksternt utstyr

Sikker bruk av laderen ved tilkobling til eksternt utstyr med USB-kabel avhenger av den eksterne signalkilden. Når laderen er tilkoblet eksternt utstyr som er koblet til en stikkontakt, må dette utstyret samsvare med IEC 62368-1 eller tilsvarende sikkerhetsstandarder.

Brannfare

Strømkilden i laderen har ikke tilstrekkelig energi til å forårsake brann ved normal bruk.

Problemløsning

Symptom	Mulige årsaker	Løsninger
LED-lyset til laderen forblir AV når laderen er koblet til strømkilden	Laderen er ikke slått PÅ	Kontroller at strømpluggen er riktig tilkoblet Kontroller at ladingen har startet for å forsikre deg om at strømkilden leverer tilstrekkelig ytelse for laderen din
LED-lyset på laderen viser lange ORANSJE blink	Høreapparatets eller laderens temperatur er for varm	Flytt laderen og høreapparatet til et sted med en temperatur mellom + 5° C og + 38 °C
LED-lyset på laderen viser gjentatte ganger tre korte ORANSJE blink	Laderens temperatur er for kald	Flytt laderen til et sted med en temperatur mellom +5° C og +38 °C
	Systemfeil	Kontakt din audiograf

Fortsetter på neste side

Problemløsning

Symptom	Mulige årsaker	Løsninger
Høreapparatets LED-lys blinker GRØNT når høreapparatet er plassert i laderen	Høreapparat har ikke vært i bruk på lengre tid	Avhengig av hvor utladet batteriet i høreapparatet er gjenopptar høreapparatet automatisk normal lademodus etter en tidsramme på opptil ti minutter Forsikre deg om at du lar høreapparatet ligge i laderen under denne prosessen
Høreapparatets LED-lys forblir AV når høreapparatet er plassert i laderen	Laderen er ikke slått PÅ	Kontroller at laderens strømplugg er riktig tilkoblet
	Høreapparatets eller laderens temperatur er enten for varm eller for kald	Flytt laderen og høreapparatet til et sted med en temperatur mellom + 5° C og + 38 °C
	Ladingen er ufullstendig. Laderen har sluttet å lade for å beskytte batteriet.	Sett høreapparatet inn i laderen igjen. Dette fullfører ladingen innen omtrent 15 minutter.
	Høreapparatet sitter ikke riktig i laderen	Sjekk ladeportene for fremmedlegemer
Høreapparatets LED-lys blinker ORANSJE/RØDT når høreapparatet er plassert i laderen	Systemfeil	Kontakt din audiograf

Lader: Bruksforhold

Drifts miljøforhold	Temperatur: +5 °C til +38 °C Fuktighet: 5 % til 93 %, ikke-kondenserende Atmosfærisk trykk: 700 hPa til 1060 hPa
Transport- og oppbevaringsforhold	Temperatur og fuktighet må ikke overskride grensene nedenfor i lengre perioder under transport og lagring: Temperatur: -25 °C til +70 °C Fuktighet: 5 % til 93 %, ikke-kondenserende

For informasjon om betingelser for bruk av høreapparatene dine, se instruksjoner for bruk av høreapparatene.

Samsvarsuttalelser

Brukerinformasjon

Enheten er testet og funnet i samsvar med grensene som følger del 18 av reglene til FCC.

Disse grensene er utviklet for å gi en rimelig grad av beskyttelse mot skadelig interferens i en bolig.

Utstyret kan generere og utstråle energi form av radiobølger som kan skape skadelig interferens innenfor radiokommunikasjon, hvis ikke brukt i henhold til instruksjonene.

Allikevel er det ingen garanti for at ikke interferens kan oppstå i en bestemt installasjon. Dersom utstyret forårsaker skadelig interferens på annet elektronisk utstyr, som kan avgjøres sikkert ved å slå enheten PÅ og AV, skal brukeren forsøke å korrigere interferensen ved hjelp av følgende tiltak:

- Dreie eller flytte mottakerens enhet
- Øke avstanden mellom enheten

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av parten som er ansvarlig for samsvaret, kan tilsidesette brukerens autoritet til å bruke utstyret.

Dette medisinske utstyret er i samsvar med Medical Device Regulation (EF) 2017/745.

Samsvarserklæring er tilgjengelig fra hovedkontoret:

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark
www.oticon.global/doc









SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark



Avfall fra elektronisk utstyr må håndteres i henhold til lokale forskrifter.



Beskrivelse av symboler og forkortelser benyttet i dette heftet	
	Advarsler Tekst markert med et advarselssymbol må leses før enheten benyttes.
	Produsent Enheden er produsert av en produsent med navn og adresse oppgitt ved siden av symbolet. Angir den medisinske enhetens produsent, slik definert i EU-direktiv 2017/745.
	EU-merke Enheden oppfyller alle nødvendige EU-forskrifter og -direktiv.
	Elektronisk avfall (WEEE) Resirkuler høreapparater, tilbehør eller batterier i henhold til lokale reguleringer. Brukere av høreapparater kan også returnere elektronisk avfall til sin audiograf for avhending. Elektronisk utstyr dekkes av Direktivet 2012/19/EU om avfall og elektronisk utstyr (WEEE).
	Merke for regulatorisk overholdelse (RCM) Enheden samsvarer med elektrisk sikkerhet, EMC og radiospektrumkrav for enheter levert til Australia eller New Zealand.

Beskrivelse av andre symboler benyttet på merkelappene	
	Holdes tørr Indikerer en medisinsk enhet som må beskytte mot fuktighet.
	Advarselssymbol Konsulter bruksanvisningen for advarsler og forsiktighetsregler.
	Katalognummer Indikerer produsentens katalognummer slik at den medisinske enheten kan identifiseres.
	Serienummer Indikerer produsentens serienummer slik at en bestemt medisinsk enhet kan identifiseres.
	Medisinsk utstyr Denne enheten er et medisinsk utstyr.
	Forsyningsspennings art Indikerer at forsyningsspenningen til apparatet skal være DC (likestrøm).
	FW Firmware-versjon brukt på enheten

Internasjonal garanti

Enheten din er dekket av en internasjonal garanti utstedt av produsenten. Denne internasjonale garantien dekker produksjon- og materialfeil i enheten selv, men ikke i tilbehør som feks. batterier, slanger, høyttalere, øretelefoner, filtre osv. Problemer som oppstår fra feil/feil håndtering, overdreven bruk, ulykker, reparasjoner utført av en uautorisert part, eksponering for etsende forhold, fysiske endringer i øret, skader på grunn av fremmede gjenstander som kommer inn i enheten eller feiljusteringer dekkes IKKE av internasjonal garanti og kan ugyldiggjøre den. Den ovennevnte internasjonale garantien påvirker ikke noen juridiske rettigheter som du kan ha under gjeldende nasjonal lovgivning for salg av forburksvarer i landet der du har kjøpt enheten din.

Din høreapparatspesialist kan også ha utstedt en garanti som går utover klausuler i denne internasjonale garantien. Ta kontakt med han/henne for mer informasjon.

Hvis du trenger service

Ta med deg enheten til din hørselsspesialist, som kanskje kan løse mindre problemer og justeringer på stedet. Din hørselsspesialist kan hjelpe deg med å skaffe garantibeviset fra produsenten. Høreapparatspesialisten kan ta gebyr for sine tjenester.

239709NO / 2022.01.18 / v2

Garanti

Sertifikat

Navn på eier: _____

Audiograf: _____

Audiografens adresse: _____

Audiografens telefonnummer: _____

Kjøpsdato: _____

Garantiperiode: _____ Måned: _____

Modell: _____ Serienr.: _____

239709NO / 2022.01.18 / v2



oticon
life-changing **technology**